

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

BÍRÓSÁG

A Tribunal do Trabalho de Lisboa (Portugália) által 2013. november 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Jorge Ítalo Assis dos Santos kontra Banco de Portugal

(C-566/13. sz. ügy)

(2014/C 31/02)

Az eljárás nyelve: portugál

A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal do Trabalho de Lisboa

Az alapeljárás felei

Felperes: Jorge Ítalo Assis dos Santos

Alperes: Banco de Portugal

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 130. cikket, hogy a nemzeti jog valamely olyan szabálya, amely arra kötelezi az adott állam központi bankját, hogy függessze fel a tizenharmadik és tizennegyedik havi illetmény (szabadság és karácsony idejére járó rendkívüli éves juttatások) kifizetését az említett bank nyugdíjba vonult munkavállalói tekintetében, ellentétes-e a hivatkozott cikkben foglaltakkal, amennyiben ez a kormányznak (azaz a központi közigazgatási szervnek) a bank személyzeti politikájával kapcsolatos döntéshozatali hatáskörébe történő beavatkozását feltételezi, megsértve a központi bankok autonómiájának és függetlenségének elvét?
2. Úgy kell-e értelmezni az EUMSZ 123. cikket, hogy [...] a nemzeti jog valamely olyan szabálya, amely előírja azon rendkívüli juttatás összegének az átadását, amelynek kifizetését felfüggesztették, egy olyan közvetett közigazgatási szerv részére — amely a gazdasági minisztériumtól függ és annak felügyelete alatt áll, és amelynek bevételei és kiadásai az állam költségvetésének részét képezik —, ellentétes-e az említett EUMSZ 123. cikkel, megsértve a tagállamok központi bankok által történő finanszírozása tilalmának elvét?

3. Azon tény, amely szerint a tizenharmadik és tizennegyedik havi illetmény kifizetésének felfüggesztése a nyugdíjba vonult alkalmazottakra vonatkozik, és nem érinti az aktív szolgálati viszonyban lévő munkavállalókat, sérti-e az egyenlőség elvét a hátrányos megkülönböztetésnek az Európai Unió Alapjogi Chartája⁽¹⁾ 20. és 21. cikkében rögzített tilalma szempontjából?

⁽¹⁾ HL 2000. C 364., 1. o.;

A High Court of Justice (Chancery Division), Patents Court (Egyesült Királyság) által 2013. november 14-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Actavis Group PTC EHF, Actavis UK Ltd kontra Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

(C-577/13. sz. ügy)

(2014/C 31/03)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court of Justice (Chancery Division), Patents Court

Az alapeljárás felei

Felperesek: Actavis Group PTC EHF, Actavis UK Ltd

Alperes: Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. a) Ha egy szabadalom — annak megadásakor — nem tartalmaz olyan igénypontot, amely kifejezetten azonosítja két hatóanyag kombinációját, de a szabadalom alkalmasint módosítható úgy, hogy tartalmazzon ilyen igénypontot, e módosítástól függően az említett hatóanyagok kombinációját tartalmazó termékre vonatkozó, a 469/2009/EK rendelet⁽¹⁾ (a továbbiakban: rendelet) 3. cikkének a) pontja értelmében vett „hatályos alapszabadalomnak” minősülhet-e e szabadalom?